

**“Dəniz Naviqasiya Avadanlıqları üzrə Beynəlxalq Təşkilat haqqında Konvensiya”ya
qoşulmaq barədə**

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ QANUNU

Azərbaycan Respublikasının Milli Məclisi Azərbaycan Respublikası Konstitusiyasının 95-ci maddəsinin I hissəsinin 4-cü bəndini rəhbər tutaraq **qərara alır**:

Azərbaycan Respublikası 2021-ci il yanvarın 27-də Paris şəhərində imzalanmış “Dəniz Naviqasiya Avadanlıqları üzrə Beynəlxalq Təşkilat haqqında Konvensiya”ya qoşulsun.

İlham ƏLİYEV,
Azərbaycan Respublikasının Prezidenti

Bakı şəhəri, 17 oktyabr 2025-ci il
№ 269-VIIQ

**Dəniz Naviqasiya Avadanlıqları üzrə Beynəlxalq Təşkilat haqqında
Konvensiya**

Preambula

Konvensiyaya tərəfdaş olan ölkələr:

Beynəlxalq Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının 1 iyul 1957-ci ildə təsis edildiyini və 1998-ci ildə adının Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlıqları və Mayak Xidmətləri Assosiasiyası olaraq dəyişdirilməsini **XATIRLADARAQ**;

Dəniz birliyi və ətraf mühitin qorunması üçün təhlükəsiz, sərfəli və səmərəli gəmiçilik maraqları naminə dəniz naviqasiya avadanlığının təkmilləşdirilməsində və davamlı şəkildə uyğunlaşdırılmasında Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının rolunu **QƏBUL EDƏRƏK**;

Birləşmiş Millətlər Təşkilatının Dəniz Hüququ üzrə 1982-ci il Konvensiyasının və 1974-cü il Dənizdə İnsan Həyatının Təhlükəsizliyi üzrə Beynəlxalq Konvensiyasının əlavə və dəyişikliklərlə birlikdə müddəalarını **NƏZƏRƏ ALMAQLA**; və

Dəniz birliyi və ətraf mühitin qorunması naminə dəniz naviqasiya avadanlığının işlənilməsi, hazırlanması, təkmilləşdirilməsi və uyğunlaşdırılması işinin beynəlxalq təşkilatlar tərəfindən ən yaxşı şəkildə əlaqələndirildiyini **NƏZƏRƏ ALARAQ**;

Aşağıdakılara dair **RAZILIĞA GƏLDİLƏR**:

Maddə 1 Təsis edilmə

1. Dəniz Naviqasiya Avadanlıqları üzrə Beynəlxalq Təşkilat (bundan sonra "Təşkilat" adlandırılacaq) beynəlxalq hüquqa əsasən, hökumətlərarası təşkilat kimi təsis edilir.
2. Təşkilat məsləhətçi və texniki xarakter daşıyır.
3. Baş Assambleya başqa cür qərar vermədiyi təqdirdə Təşkilatın qərargahı Fransada yerləşir.
4. Təşkilatın fəaliyyəti hazırkı Konvensiyanın müddəaları ilə əhatə olunan, lakin onun ayrılmaz tərkib hissəsi sayılmayan Ümumi Qaydalarda müfəssəl şəkildə müəyyən edilir. Hazırkı Konvensiya ilə Ümumi Qaydalar, yaxud Təşkilatın fəaliyyətini tənzimləyən hər hansı digər mühüm sənədlər arasında hər hansı bir uyğunsuzluq yarandıqda, hazırkı Konvensiya üstünlüyə malikdir.

Maddə 2 Anlayışlar

Hazırkı Konvensiyanın məqsədləri üçün:

1. Dəniz Naviqasiya Avadanlığı ayrı-ayrı gəmilərin naviqasiyasının və ümumiyyətlə dəniz gəmiçiliyinin təhlükəsizliyini və səmərəliliyini artırmaq üçün layihələndirilən və istifadə edilən gəminin xaricində olan cihaz, sistem və ya xidmət deməkdir. Təşkilatın məqsədləri üçün bu anlayış gəmilərin hərəkətinin idarə olunması xidmətlərini də ehtiva edir.
2. Üzv Dövlət hazırkı Konvensiyaya tərəf olan və hazırkı Konvensiyanın onun üçün güvvədə olduğu ilə razılaşan Dövlətdir.
3. Assosiativ Üzv Üzv dövlətin onun beynəlxalq əlaqələrinə görə məsuliyyət daşdığı və Baş Assambleya tərəfindən təsdiqlənməli olan üzvlüyə dair sorğu etdiyi ərazi və ya ərazilər qrupu, habelə Əlavənin 5-ci maddəsinə müvafiq olaraq Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasına Üzv olmayan milli üzvləridir.
4. Affilə Üzv dəniz naviqasiya avadanlığının satış məqsədi ilə istehsalçısı və ya distribyutoru, yaxud dəniz naviqasiya avadanlığı sahəsində müqavilə əsasında xidmət göstərən və ya texniki məsləhətlər verən təşkilat, habelə Təşkilata üzv olmaq üçün müraciət edən və Şuranın təsdiqini alan dəniz naviqasiya avadanlığı ilə məşğul olan istənilən digər təşkilat və ya elmi müəssisə.

Maddə 3

Məqsəd və hədəflər

Təşkilatın məqsədi aşağıdakı hədəflərə çatmaq üçün dəniz naviqasiya avadanlığının tənzimlənməsi, təchiz edilməsi, texniki baxımı və ya istismarı ilə məşğul olan hökumətlərin və təşkilatların səylərini birləşdirməkdir:

- (a) dəniz birliyinin maraqları və dəniz mühitinin qorunması üçün bütün dünyada Dəniz Naviqasiya Avadanlığını təkmilləşdirmək və uyğunlaşdırmaqla gəmilərin təhlükəsiz və səmərəli hərəkətini təşviq etmək;
- (b) Dəniz Naviqasiya Avadanlığı sahəsində təcrübə, elmi biliklər və texnologiyaların təkmilləşdirilməsi və ötürülməsi ilə bağlı bütün məsələlərdə texniki əməkdaşlığa çıxışı genişləndirmək və potensialı artırmaq;
- (c) Dəniz Naviqasiya Avadanlığı ilə əlaqəli məsələlərdə ən yüksək standartların ümumi qəbul edilməsini təşviq etmək və dəstəkləmək; və
- (d) Təşkilatın nəzərdən keçirdiyi məsələlər barədə məlumat mübadiləsini təmin etmək.

Maddə 4

Funksiyalar

3-cü maddədə göstərilən məqsəd və hədəflərə çatmaq üçün Təşkilat aşağıdakı funksiyaları yerinə yetirir:

- (a) məcburi olmayan standart, tövsiyə, təlimat, göstəriş və digər müvafiq sənədləri hazırlayır və yayır;

- (b) Üzv Dövlət, Assosiativ Dövlət və Affilə Dövlətlər, BMT-nin hər hansı bir orqanı və ya ixtisaslaşmış qurumu, yaxud istənilən digər hökumətlərarası təşkilat tərəfindən ona verilə bilən standartları, tövsiyələri, təlimatları, göstərişləri və digər müvafiq sənədləri nəzərdən keçirir və onlara dair tövsiyələr verir;
- (c) Üzv Dövlət, Assosiativ Dövlət və Affilə Dövlətlərin *inter alia* son nailiyyətləri və tədbirləri ilə bağlı məsləhətləşmə və məlumat mübadiləsi mexanizmlərini təmin edir;
- (d) Üzv Dövlət, Assosiativ Dövlət və Affilə Dövlətlər arasında iş münasibətlərini və sıx qarşılıqlı dəstəyi təşviq etməklə beynəlxalq əməkdaşlığı inkişaf etdirir;
- (e) Dəniz Naviqasiya Avadanlığı ilə bağlı kömək istəyən hökumətlərə, xidmətlərə və digər təşkilatlara istər texniki, istərsə də təşkilati və ya təlim məsələlərində kömək edir;
- (f) konfrans, simpozium, seminar, praktiki məşğələ və digər tədbirlərin təşkilini həyata keçirir; və
- (g) müvafiq beynəlxalq və digər təşkilatlarla əlaqə saxlayır və əməkdaşlıq edir, zərurət yarandıqda ixtisaslaşdırılmış tövsiyələr verir.

Maddə 5

Üzvlük

1. Təşkilat Üzv Dövlət, Assosiativ Dövlət və Affilə Dövlətlərdən ibarətdir.
2. Bir ərazinin və ya bir qrup ərazinin beynəlxalq əlaqələrindən məsul olan hər hansı bir Üzv Dövlət həmin əraziyə və ya bir qrup əraziyə Assosiativ üzvlük statusu verilməsi üçün Baş Katibə yazılı sorğu göndərməklə müraciət edə bilər.
3. Affilə üzvlüyə müraciət şərtlərinin ərizəçinin fəaliyyət göstərdiyi və ya əsas müəssisəsinin və ya qeydiyyatdan keçirdiyi ofisinin yerləşdiyi üzv dövlət və ya Üzv Dövlətlər tərəfindən baxılmasını Şura tələb edə bilər və ya Üzv Dövlət sorğu edə bilər. Affilə üzvlüyün verilməsi barədə qərar qəbul edərkən Şura həm müraciət edən, həm də müraciətə baxan Üzv Dövlətlərin fikrini nəzərə alır.

Maddə 6

Orqanlar

1. Təşkilat aşağıdakı orqanlardan ibarətdir:
 - (a) Baş Assambleya;
 - (b) Şura;
 - (c) Təşkilatın fəaliyyətini dəstəkləmək üçün zəruri komitələr və köməkçi orqanlar; və
 - (d) Katiblik.
2. Təşkilatın Prezidenti və Vitse-Prezidenti vəzifələri vardır. Baş Assambleyanın və Şuranın iclaslarına Təşkilatın Prezidenti və ya onun yoxluğunda Vitse-Prezidenti sədrlik edir.
3. Ümumi Qaydalar və Maliyyə Qaydaları hər orqana şamil edilməli olan prosedur qaydalarının tətbiqini dəqiqləşdirir və Təşkilatın gündəlik fəaliyyətini tənzimləyirlər.

Maddə 7

Baş Assambleya

1. Baş Assambleya Təşkilatın əsas qərarverici orqanıdır və, hazırkı Konvensiyada başqa cür nəzərdə tutulmayıbsa, Təşkilatın malik olduğu bütün səlahiyyətlərə malikdir.
2. Baş Assambleya yalnız Üzv Dövlətlərdən ibarətdir. Onun iclaslarında həmçinin Assosiativ Üzvlər və Affilə Üzvlər də iştirak edə bilərlər.
3. Hər bir üzv dövlət öz nümayəndələrindən birini Baş Assambleyada nümayəndə heyətinin rəhbəri qismində təyin edir.
4. Baş Assambleyanın müntəzəm iclasları üç ildən bir keçirilir.
5. Baş Assambleyanın növbədən kənar iclasları Üzv Dövlətlərin üçdə birinin iclasın çağırılması istəyi barədə Baş katibə müraciət etdikdə, yaxud Şura iclasın keçirilməsini zəruri hesab etdikdə doxsan gün öncədən bildiriş göndərməklə istənilən vaxt keçirilə bilər.
6. Üzv Dövlətlərin əksəriyyəti Baş Assambleyanın iclaslarında kворum təşkil edir.
7. Baş Assambleya:
 - (a) Ümumi Qaydalara uyğun olaraq Üzv Dövlətlər arasında Prezident və Vitse-prezident seçir;
 - (b) Təşkilatın ümumi siyasətini və strateji baxışını müəyyənləşdirir;
 - (c) Təşkilatın Ümumi Qaydalarını və Maliyyə Qaydalarını nəzərdən keçirir və qəbul edir;
 - (d) 8-ci maddəyə uyğun olaraq, Prezident və Vitse-prezident seçilən Üzv Dövlətlər istisna olmaqla, Üzv Dövlətlər arasında Şura üzvlərini seçir;
 - (e) Ümumi Qaydalara uyğun olaraq Üzv Dövlətlərin vətəndaşları arasında Baş katib seçir;
 - (f) komitələri və köməkçi orqanları təsis edir və ləğv edir, onların səlahiyyət dairəsi ilə bağlı Əsasnamələri nəzərdən keçirir və qəbul edir;
 - (g) Təşkilatın maliyyə məsələlərinə, o cümlədən növbəti üç il üçün büdcə layihəsinə, Üzv Dövlətlərin Təşkilata töhfələrinin dərəcələrinə, eləcə də Assosiativ Üzvlərin və Affilə Üzvlərin üzvlük haqlarına baxır və təsdiq edir;
 - (h) hər hansı Üzv Dövlət, Şura və ya Baş katib tərəfindən təqdim olunan hesabat və təkliflərə baxır;
 - (i) standartlar təsdiq edir;
 - (j) Assosiativ üzvlüyün verilməsi ilə bağlı qərarlar qəbul edir;
 - (k) bir və ya bir neçə Üzv Dövlətin tələbi ilə Affilə Üzvlüyün verilməsi barədə qərar qəbul edir;
 - (l) Üzv Dövlətlərə, Assosiativ Üzvlərə və Affilə Üzvlərə Təşkilatın məqsəd və hədəfləri ilə əlaqəli mövzularda tövsiyələr verir;
 - (m) Dövlətlər və beynəlxalq təşkilatlarla müqavilələri təsdiqləyir; və
 - (n) Təşkilatın məqsəd və hədəfləri çərçivəsində istənilən digər məsələlərlə bağlı qərarlar qəbul edir.

Maddə 8

Şura

1. Şura Təşkilatın icraedici orqanıdır və Təşkilatın fəaliyyətinə rəhbərlik etməyə məsuldur.
2. Şura Prezident, Vitse-Prezident və iyirmi üç digər Üzv Dövlətdən ibarətdir.
3. Şura üzvləri Ümumi Qaydalara uyğun olaraq Baş Assambleyanın hər növbəti sessiyasında səsvermə yolu ilə seçilir. Bütün coğrafi bölgələrin təmsil olunması üçün Şura üzvləri, bir qayda olaraq, dünyanın müxtəlif yerlərindən seçilməlidir.
4. Üzv Dövlətlərin Şurada müvafiq Üzv Dövlətin dəniz naviqasiya avadanlığının tənzimlənməsinə, təchizatına, texniki baxımına və ya istifadəsinə cavabdeh olan milli orqanının nümayəndəsi tərəfindən təmsil olunmasına üstünlük verilir.
5. Prezident və ya Vitse-Prezident olması lazım olan on yeddi Şura üzvü Şura iclaslarının kvorumunu təşkil edir.
6. Şura ildə bir dəfədən az olmayaraq toplanır.
7. Şurada təmsil olunmayan istənilən Üzv Dövlət Şuranın iclaslarında səsvermə hüququ olmadan iştirak edə bilər.
8. Şura:
 - (a) Baş Assambleya tərəfindən ona həvalə edilən vəzifələri yerinə yetirir;
 - (b) Təşkilatın fəaliyyətini Baş Assambleya tərəfindən müəyyən edilən ümumi siyasət, strateji baxış və büdcə layihəsi çərçivəsində əlaqələndirir;
 - (c) maliyyə hesabatlarını, o cümlədən illik büdcəni nəzərdən keçirir və təsdiq edir;
 - (d) Affilə Üzvlüyün verilməsi ilə bağlı qərarlar qəbul edir;
 - (e) Baş Assambleyanı çağırır;
 - (f) Təşkilatın işi haqqında Baş Assambleya qarşısında hesabat verir;
 - (g) ona təqdim olunan sənədləri Ümumi Qaydalara uyğun olaraq nəzərdən keçirir;
 - (h) Baş Assambleya tərəfindən həll olunmalı bütün məsələləri Baş Assambleyaya yönəldir;
 - (i) tövsiyə, təlimat, qayda və digər müvafiq sənədləri təsdiqləyir;
 - (j) digər təşkilatlara müraciətlərin göndərilməsini təsdiqləyir;
 - (k) komitə və köməkçi orqanların sədrələrini və sədr müavinlərini təyin edir, onların iş proqramlarını nəzərdən keçirir və təsdiqləyir;
 - (l) Ümumi Qaydalarda göstəriləni kimi, Təşkilatın konfrans və simpoziumlarının yeri və vaxtı barədə qərarlar qəbul edir;
 - (m) Kadrlar üzrə Qaydaları təsdiq edir.
9. Şura üzvləri Prezidenti və Baş katibi məlumatlandırdıqdan sonra əməliyyat və texniki məsələlərdə məsləhət və dəstək almaq məqsədilə Şuranın iclaslarına texniki ekspert qismində iştirak etmək üçün Affilə Üzvləri dəvət edə bilərlər.

Maddə 9

Komitələr və Köməkçi Orqanlar

1. Komitələr və köməkçi orqanlar Təşkilatın məqsəd və hədəflərinin yerinə yetirilməsinə dəstək olmalıdırlar.
2. Komitələr:
 - (a) iş proqramlarında göstərilən standart, tövsiyə, təlimat, qayda və digər müvafiq sənədləri hazırlayır və nəzərdən keçirirlər;
 - (b) Dəniz Naviqasiya Avadanlığı sahəsində yenilikləri izləyirlər;
 - (c) Üzv Dövlətlər, Assosiativ Üzvlər və Affilə Üzvlər arasında bilik və təcrübə mübadiləsini təşviq edirlər; və
 - (d) Şuranın qərarı ilə hər hansı digər tapşırıqları yerinə yetirirlər.

Maddə 10

Katiblik

1. Təşkilatın daimi fəaliyyət göstərən Katibliyi Baş katibdən və təşkilatın qəbul edilmiş büdcə daxilində fəaliyyət göstərməsi üçün tələb oluna biləcək işçilərdən ibarətdir.
2. Baş katibin səlahiyyət müddəti üç ildir. Baş katib əlavə olaraq ardıcıl iki dəfə hər biri üçillik müddətə yenidən seçilə bilər.
3. Baş katib Baş Assambleyanın və ya Şuranın göstərişlərini nəzərə almaqla Təşkilatın gündəlik fəaliyyətinin təşkilinə cavabdehdir.
4. Baş katib 7.7-ci maddənin (m) yarımbəndinə uyğun olaraq Baş Assambleyanın təsdiqi ilə dövlətlər və beynəlxalq təşkilatlarla müqavilələrin bağlanması üçün məsuldur.
5. Katibliyin işçi heyəti Kadrlar üzrə Qaydalara uyğun olaraq Baş katib tərəfindən müəyyən edilən şərtlərlə və vəzifələri yerinə yetirmək üçün Baş katib tərəfindən təyin edilir.
6. Katiblik:
 - (a) Təşkilatın səmərəli fəaliyyətini təmin etmək üçün lazım ola biləcək qeydləri aparır və tələb olunan istənilən sənədi hazırlayır, toplayır və paylayır;
 - (b) Ümumi Qaydalara uyğun olaraq Şuranın rəhbərliyi altında Təşkilatın maliyyə vəsaitlərini idarə edir;
 - (c) maliyyə sənədlərini və maliyyə hesabatlarını hazırlayır;
 - (d) Üzv Dövlətləri, Assosiativ Üzvləri, Affilə Üzvləri və digər təşkilatları Təşkilatın fəaliyyəti barədə məlumatlandırır;
 - (e) Baş Assambleyanın, Şuranın, Komitələrin və köməkçi orqanların iclaslarını təşkil edir və keçirilməsinə dəstək olur;
 - (f) Şuranın razılığı ilə konfrans və simpoziumlar təşkil edir və keçirilməsinə təşkil edir;
 - (g) seminar, praktiki məşğələ və digər tədbirləri təşkil edir və keçirilməsinə təşkil edir;

(h) bu Konvensiya, Ümumi Qaydalar ilə, yaxud Baş Assambleya və ya Şura tərəfindən ona həvalə edilə biləcək digər vəzifələri yerinə yetirir.

7. Vəzifələrini yerinə yetirərkən Baş katib və işçilər Təşkilatdan kənar heç bir hökumətdən və ya başqa bir mənbədən təlimat istəməməli və ya almamalıdır. Onlar, yalnız Təşkilat qarşısında cavabdeh olan beynəlxalq vəzifəli şəxslər kimi, onların vəzifəsinə təsir edə biləcək hər hansı bir hərəkətdən çəkinməlidirlər. Hər bir Üzv Dövlət öz tərəfindən Baş katibin və işçilərin vəzifələrinin müstəsna beynəlxalq xarakterinə hörmət etməyi və vəzifələrini yerinə yetirərkən onlara təsir göstərməyə çalışmayacağını öhdələrinə götürürlər.

Maddə 11

Səsvermə

1. Baş Assambleya və Şuraya Üzv Dövlətlər konsensus əsasında qərarların qəbul edilməsi üçün bütün səylərini göstərməlidir.
2. Baş Assambleyanın və ya Şuranın qərarlarının konsensus əsasında qəbul olunması mümkün olmadıqda, qərarlar iclasa gələn və gizli səsvermədə iştirak edən Üzv Dövlətlərin üçdə-ikisinin səs çoxluğu ilə qəbul edilir.
3. Yalnız Üzv Dövlətlər səsvermə hüququna malikdirlər. 13.4-cü maddədə göstərilən hallar istisna olmaqla, hər bir Üzv Dövlət bir səsə malikdir.
4. Prezident, Vitse-prezident və Baş katib, Ümumi Qaydalara uyğun olaraq, iclasa gələn və gizli səsvermədə iştirak edən Üzv Dövlətlərin sadə səs çoxluğu ilə seçilirlər.
5. Şuraya seçilər, Ümumi Qaydalara uyğun olaraq, iclasa gələn və gizli səsvermədə iştirak edən Üzv Dövlətlərin verdiyi ən çox səs sayına əsasən keçirilir.

Maddə 12

Dillər

Təşkilatın rəsmi dilləri ərəb, çin, ingilis, fransız, rus və ispan dilləridir.

Maddə 13

Maliyyələşmə

1. Təşkilatın fəaliyyəti ilə bağlı xərclər aşağıdakı maliyyə mənbələrindən təmin edilir:
 - (a) Üzv Dövlətlərin töhfələri;
 - (b) Assosiativ Üzvlərin və Affilə Üzvlərin üzvlük haqları; və
 - (c) Baş katibin tövsiyəsi ilə Şura tərəfindən təsdiq edilmiş ianələr, vəsiyyətlər, qrantlar, hədiyyələr və digər mənbələr.
2. Hər Üzv Dövlət Təşkilata illik olaraq 7.7-ci maddənin (g) yarımbəndində müəyyən edilən məbləğdə töhfə verməli və hər bir Assosiativ Üzv və Affilə Üzv üzvlük haqqı ödəməlidir. Bu töhfə hər bir Üzv Dövlət üçün eyni dərəcədə müəyyən edilir.

3. Üzv Dövlətlərin töhfələri, Assosiativ Üzvlərin və Affilə Üzvlərin üzvlük haqları Maliyyələşmə Qaydalarına uyğun olaraq ödənilir.
4. İki illik töhfə borcu olan hər hansı bir Üzv Dövlət, Baş katibin yazılı bildirişindən sonra, Baş Assambleyanın bu müddəadan kənarlaşdığı hallar istisna olmaqla, Maliyyələşmə qaydalarına uyğun olaraq töhfə borcunu ödəyəənə qədər səsvermə hüququndan və Şuraya seçilmək hüququndan məhrum edilir.
5. Təşkilatın yoxlamadan keçmiş maliyyə hesabatları Şura tərəfindən təsdiqləndikdən sonra, illik hesabatda bütün Üzv Dövlətlərə, Assosiativ Üzvlərə və Affilə Üzvlərə göndərilir.

Maddə 14

Hüquq subyektliliyi, İmtiyazlar və Toxunulmazlıqlar

1. Təşkilat beynəlxalq hüquq subyektliliyinə və aşağıdakı hüquqlara malikdir:
 - (a) hökumət, təşkilat və digər qurumlarla razılaşma və müqavilələr bağlamaq;
 - (b) daşınmaz və daşınar əmlak əldə etmək və özgəninkiləşdirmək; və
 - (c) məhkəmə icraatlarını başlatmaq.
2. Üzv Dövlətlərin hər birinin ərazisində Təşkilatın öz məqsəd və hədəflərinin yerinə yetirilməsi və funksiyalarının icrası üçün zəruri ola biləcək, müvafiq Üzv Dövlətlə bağlanmış razılaşma ilə müəyyən edilmiş həcmdə imtiyaz və toxunulmazlıqlardan istifadə edir.
3. Heç bir Üzv Dövlət, Assosiativ Üzv və ya Affilə Üzv Təşkilatdakı statusuna və ya iştirakına görə Təşkilatın hər hansı hərəkətinə, hərəkətsizliyinə və ya öhdəliklərinə görə məsuliyyət daşımır.

Maddə 15

Düzəlişlər

1. Üzv Dövlətlərdən hər hansı biri Baş katibə yazılı şəkildə müraciət etməklə hazırkı Konvensiyaya düzəlişlər təklif edə bilər.
2. Baş katib təklif olunan düzəlişi Baş Assambleyada baxılmasına ən azı altı ay qalmış rəsmi dillərdə bütün Üzv Dövlətlərə göndərir.
3. Təklif olunan düzəliş Baş Assambleya tərəfindən səsvermə yolu ilə qəbul edilir.
4. 3-cü maddəyə uyğun olaraq qəbul edilmiş hər hansı bir düzəliş Baş katib tərəfindən Depozitariyə göndərilir. Sonuncu düzəlişin qəbul edilməsi haqqında bütün Üzv Dövlətlərə məlumat verir.
5. Düzəliş qüvvəyə minmədən əvvəl Depozitariyə bu düzəlişin onun üçün yalnız düzəlişin qəbul edildiyinə dair bildiriş verildikdən sonra qüvvəyə minməyini bildirən Üzv Dövlətlər istisna olmaqla, bütün Üzv Dövlətlər üçün sözügedən düzəliş, Depozitari tərəfindən Üzv Dövlətlərin üçdə-ikisindən düzəlişin qəbul edilməsinə dair bildirişləri aldıqdan altı ay sonra qüvvəyə minir.

6. 5-ci maddənin müddəalarına baxmayaraq, Baş Assambleya konsensus əsasında qərar verə bilər ki, düzəliş bütün Üzv Dövlətlər üçün Üzv Dövlətlərin üçdə-ikisindən düzəlişin qəbul edilməsinə dair bildirişlərin Depozitari tərəfindən alınmasından altı ay sonra qüvvəyə minsin. Bu altı aylıq müddət ərzində Üzv Dövlət düzəlişlə əlaqədar Təşkilatdan çıxmaq barədə bildiriş təqdim edərsə, 21-ci maddənin müddəalarına baxmayaraq, onun Təşkilatdan çıxışı həmin düzəlişin qüvvəyə mindiyi tarixdə baş verir.

7. Depozitari düzəlişin qüvvəyə minəcəyi tarixi qeyd etməklə, düzəlişin qüvvəyə minməsi barədə Üzv Dövlətləri və Baş katibi məlumatlandırır.

Maddə 16 **Qeyd-şərtlər**

Hazırkı Konvensiyaya münasibətdə heç bir qeyd-şərt edilə bilməz.

Maddə 17 **Təfsir və Mübahisələr**

Üzv Dövlətlər hazırkı Konvensiyanın təfsiri və ya tətbiqi ilə bağlı mübahisələrin qarşısını almaq üçün hər cür səy göstərir və mübahisələrin dinc vasitələrlə həlli üçün bir-biri ilə məsləhətləşmələr və danışıqlar, habelə mübahisə tərəflərinin qarşılıqlı razılaşdırdığı istənilən digər vasitələr də daxil olmaqla, bütün imkanlardan istifadə edəcəklər.

Maddə 18 **İmzalama, Ratifikasiya, Qəbul, Təsdiq və Qoşulma**

1. Hazırkı Konvensiya Birləşmiş Millətlər Təşkilatına üzv olan hər hansı bir Dövlət tərəfindən Parisdə 27 yanvar 2021-ci il tarixindən etibarən imzalanmaq üçün açıqdır və 26 yanvar 2022-ci il tarixinədək imzalanmaya açıq qalacaq.

2. Hazırkı Konvensiya onu imzalayan Dövlətlər tərəfindən ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq edilməlidir.

3. Hazırkı Konvensiya, Birləşmiş Millətlər Təşkilatının üzvü olan və bu Konvensiyanı imzalamayan istənilən Dövlətin hazırkı Konvensiyanın imzalanmağa bağlandığı tarixdən sonrakı gündən etibarən ona qoşulması üçün açıqdır.

4. Ratifikasiya, qəbul, təsdiq və qoşulma sənədləri saxlanılması üçün Depozitariyə verilir, Depozitari isə bu sənədləri artıq Depozitariyə təqdim etmiş digər Dövlətləri və Baş katibi bu barədə məlumatlandırır.

Maddə 19

Depozitari

Bu Konvensiyanın Depozitarisi Fransa Respublikasıdır. Hazırkı Konvensiya Birləşmiş Millətlər Təşkilatının Nizamnaməsinin 102-ci maddəsinə uyğun olaraq Depozitari tərəfindən qeydiyyatata alınır.

Maddə 20

Qüvvəyəminmə

1. Bu Konvensiya otuzuncu ratifikasiya, qəbul, təsdiq və qoşulma sənədinin təhvil verildiyi tarixdən doxsan gün sonra qüvvəyə minir.
2. Bu Konvensiyanı ratifikasiya edən, qəbul edən, təsdiq edən və ya qüvvəyə mindikdən sonra ona qoşulan hər bir Dövlət üçün bu Konvensiya belə ratifikasiya, qəbul, təsdiq və ya qoşulma haqqında sənədin saxlanmağa verildiyi tarixdən sonra otuzuncu gün qüvvəyə minir.
3. Bu Konvensiyanın qüvvəyə minməsindən sonra tətbiq olunan keçid müddəalar Əlavədə əks olunmuşdur.

Maddə 21

Çıxma

1. İstənilən Üzv Dövlət, nəzərdə tutduğu çıxma tarixindən ən azı on iki ay əvvəlcədən Depozitariyə bu barədə bildiriş göndərməklə və Depozitarinin də bu bildiriş barədə dərhal bütün Üzv Dövlətlərə və Baş katibə məlumat verməsilə hazırkı Konvensiyadan çıxma bilər.
2. Bu Konvensiyadan çıxmaq barədə bildiriş hazırkı Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi tarixdən altı ay keçdikdən sonra istənilən vaxt Depozitariyə təqdim edilə bilər.
3. Bu Konvensiyadan çıxma depozitariyə çıxmaq barədə bildirişin verildiyi ilin dekabr ayının 31-də qüvvəyə minir.

Maddə 22

Ləğvetmə

1. Bu Konvensiya, səsvermənin keçiriləcəyinə dair ən azı altı ay öncədən bildiriş təqdim olunduqdan sonra Baş Assambleyanın iclasında səsvermə yolu ilə ləğv edilə bilər.
2. Ləğvedilmə yuxarıda qeyd olunan qərarın verildiyi tarixdən on iki ay sonra qüvvəyə minir; və bu müddət ərzində Şura Təşkilatın Ümumi Qaydalarına uyğun olaraq ləğv olunmaya görə məsuliyyət daşıyır.

BUNUN TƏSDİQİ ÜÇÜN öz hökumətləri tərəfindən müvafiq qaydada səlahiyyətləndirilmiş olan aşağıdakı şəxslər bu Konvensiyanı imzaladılar.

27 yanvar 2021-ci ildə Parisdə ingilis, ərəb, ispan, çin, rus və fransız dillərində tərtib edilərək imzalanmışdır, bütün dillərdəki mətnlər bərabər qüvvəyə malikdir və bu sənədlərin əslə Depozitarinin arxivində saxlanılır. Depozitari sənədin təsdiqlənmiş nüsxələrini Konvensiyanı imzalayan və ona qoşulan bütün hökumətlərə, habelə Təşkilatın Baş katibinə göndərir.

Əlavə Keçid müddəalar

Baş Assambleyanın 25-31 may 2014-cü il tarixlərində La Korunyada keçirilən 12-ci iclasında Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyası belə bir Qətnamə qəbul etmişdir, buna əsasən Beynəlxalq Təşkilat statusu onun öz məqsədlərinə daha səmərəli şəkildə çatmasına imkan verəcək və bu status beynəlxalq konvensiyanın qəbul edilməsi yolu ilə mümkün qədər qısa müddətdə əldə edilməlidir.

Nəticə etibarlı ilə, Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının Konstitusiyasının 13-cü maddəsinə sözügedən Assosiasiyanın fəaliyyətinin dayandırılmasını və onun aktivlərinin Təşkilata verilməsini asanlaşdırmaq üçün düzəlişlər edilmişdir.

Keçid müddəaların məqsədi dəniz naviqasiya avadanlığının işlənilib hazırlanması, təkmilləşdirilməsi və uyğunlaşdırılması üzrə fasiləsiz beynəlxalq səylərin davamlılığını təmin etmək və Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasından Təşkilata keçidini asanlaşdırmaqdır.

1. Bu Konvensiya qüvvəyə mindikdən sonra Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının Prezidenti, Vitse-prezidenti və Şurası Təşkilatın Prezidenti, Vitse-prezidenti və Şurası olmağa dəvət olunurlar və altı aydan çox olmayan bir müddətdə bu Konvensiyaya uyğun olaraq çağırılan ilk Baş Assambleya iclasında Prezident, Vitse-prezident və Şura seçilənə qədər bu vəzifədə fəaliyyət göstərirlər.

2. Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının komitələri bu Konvensiyaya uyğun olaraq Komitələr yaradılana qədər fəaliyyət göstərirlər.

3. Təşkilatın Katibliyi təsis olunana qədər Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının Katibliyi bu qismdə fəaliyyət göstərmək və onun funksiyalarını yerinə yetirmək üçün dəvət edilir. Baş Assambleya hazırkı Konvensiyaya müvafiq olaraq Baş katib seçənə qədər Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının Baş katibi Təşkilatın Baş katibi qismində xidmət göstərir.

4. Təşkilat Ümumi Qaydalar qəbul edənə qədər, o, lazım olan dəyişikliklər edilməklə (mutatis mutandis) Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının Ümumi Qaydalarına əsasən fəaliyyət göstərir.

5. Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının Üzv Dövlətlərdən olmayan bütün milli üzvləri onların rəsmi müraciətlərinə əsasən, Baş Assambleya bu müddəti uzatdığı hallar istisna olmaqla, bu Konvensiyanın qüvvəyə mindiyi tarixdən on ilədək müddətə Təşkilatın Assosiativ üzvü olurlar.

6. 5-ci bəndə uyğun olaraq assosiativ üzvlüyə malik keçmiş milli üzvü olan dövlət Üzv Dövlətə çevrildiyi halda, həmin assosiativ üzvlük bu Konvensiyanın həmin Dövlət üçün qüvvəyə mindiyi tarixdən dayandırılır.

7. Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasının bütün üzvlük haqqını ödəmiş Assosiativ Üzvləri və Sənaye Üzvləri onların rəsmi müraciətlərinə əsasən Təşkilatın Affilə Üzvləri olurlar.

8. Bütün hüquqların, maraqların, aktivlərin və öhdəliklərin Beynəlxalq Beynəlxalq Dəniz Naviqasiya Avadanlığı və Mayak Xidmətləri Assosiasiyasından Təşkilata ötürülməsi Fransa qanunvericiliyinə əsasən həyata keçiriləcəkdir.